

GEMEINDE TRATTENBACH

VERHANDLUNGSSCHRIFT

über die Sitzung des **Gemeinderates am 24. März 2011** im Gemeindeamt Trattenbach.

Die Einladung erfolgte am 16., 17. und 18.03.2011 durch Kurrende.

Beginn: 19.00 Uhr

Ende: 21.20 Uhr

ANWESEND WAREN:

Bürgermeister Johannes Hennerfeind

Vizebürgermeister Markus Trettler

die Mitglieder des Gemeinderates:

GGR Gerhard Stangl

GGR Johannes Wappel

GR Willibald Tauchner

GR Hubert Haider

GR Susanne Haidbauer

GR Johannes Ganster

GGR Franz Polleres

GR Markus Schneeweis

GR Martin Schabauer (ab 19.10 Uhr)

GR Martin Ofner

GR Peter Dissauer

GR August Fischer

ANWESEND WAREN AUSSERDEM:

Sekr. Petra Trettler (Schriftführer)

ENTSCHULDIGT ABWESEND WAREN:

GR Daniela Ofner

GR Martin Schabauer (bis 19.10 Uhr)

NICHT ENTSCULDIGT ABWESEND WAREN:

Vorsitzender: Bgm. Johannes Hennerfeind

Die Sitzung war öffentlich.

Die Sitzung war beschlussfähig.

-7. Juli 2011

Dieses Sitzungsprotokoll wurde in der Sitzung am genehmigt.

TAGESORDNUNG

- Pkt. 01: Genehmigung des Protokolles der Sitzung vom 09.12.2010
- Pkt. 02: Kassenprüfungsberichte
- Pkt. 03: Beschluss über den Rechnungsabschluss 2010
- Pkt. 04: Ankauf Garagentor Bauhof
- Pkt. 05: Ankauf Grundstück neben Gemeinschaftshaus
- Pkt. 06: Förderungsansuchen Jagdausschüsse Trattenbach I, II und III
- Pkt. 07: Ehrung EOBI Konrad Fischer
- Pkt. 08: Bericht des Bürgermeisters

Herr Bgm. begrüßt die Gemeinderatsmitglieder und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Bevor er in die Tagesordnung eingeht, stellt er fest, dass ein Dringlichkeitsantrag der Fraktion der Freiheitlichen der Gemeinde Trattenbach betreffend „Nein zur Errichtung eines tschechischen Atommülllagers in Grenznähe“ eingelangt ist, den er sogleich verliest.

Der Bgm. stellt anschließend den Antrag, diesen Punkt heute nicht auf die Tagesordnung zu nehmen, da die Dringlichkeit nicht gegeben ist. Dieser Punkt soll in der nächsten Gemeinderatssitzung behandelt werden.

Dieser Antrag wird mit 9 Stimmen dafür und 4 Stimmen dagegen (GR Markus Schneeweis, GR Johannes Ganster, GR Willibald Tauchner, GR August Fischer) angenommen.

Herr GR Martin Schabauer kommt zur Sitzung (19.10 Uhr).

01. Genehmigung des Protokolles der Sitzung vom 09.12.2010

Herr Bgm. erklärt, dass das GR-Sitzungsprotokoll vom 09.12.2010 an die Klubsprecher versendet wurde und stellt die Frage, ob es Einwendungen gegen die Abfassung gibt.

Nachdem es hierzu keine Wortmeldungen gibt, erfolgt die Genehmigung und Unterfertigung des Protokolles.

02. Kassenprüfungsberichte

Der Bgm. übergibt das Wort an den Obmann des Prüfungsausschusses, Herrn GR Martin Ofner.

Der Obmann berichtet, dass am 27. Dezember 2010 eine unangesagte Sitzung des Prüfungsausschusses stattgefunden hat. Es wurden die Darlehen und Zinssätze wie folgt geprüft:

Darlehen Kanal BA 02 vom NÖ Wasserwirtschaftsfonds
derzeitiger Stand: Euro 95.900,--, 1 % Zinsen, diese werden kapitalisiert

Darlehen Finanzsonderaktion für Renovierung Gemeindeamt bei Raiba NÖ-Süd alpin
derzeitiger Stand: Euro 70.000,03, Zinssatz: 1,430 %

Darlehen Althausanierung Haus 10 bei Raiba NÖ-Süd alpin
derzeitiger Stand: Euro 163.956,15, Zinssatz: 1,231 %

Darlehen Kanal BA 01 bei Raiba NÖ-Süd alpin
derzeitiger Stand: Euro 867.352,34, Zinssatz: 1,440 %

Darlehen Schul- und Kindergartenfonds für Volksschule bei Hypo Investmentbank
derzeitiger Stand: Euro 3.488,24, Zinssatz: 0 %

Darlehen Schul- und Kindergartenfonds für Volksschule bei Hypo Investmentbank
derzeitiger Stand: Euro 1.860,39, Zinssatz: 0 %

Am 17. März 2011 hat eine angesagte Sitzung des Prüfungsausschusses stattgefunden.

Die Prüfung der Kassenbestände ergab die Übereinstimmung vom Soll- mit dem Istbestand.

Die Inventarlisten werden übersichtlich geführt, das Inventar ist genau angeführt.

Der Rechnungsabschluss wurde überprüft, er ist sachlich und rechnerisch richtig. Die Abweichungen wurden ausreichend begründet.

Herr GR Willibald Tauchner fragt nach, warum das Darlehen des NÖ Wasserwirtschaftsfonds für den BA 02 mehr geworden ist.

Sekr. Petra Trettler erklärt, dass die Endabrechnung des BA 02 (Kanalbau) anfangs 2010 mit der Förderstelle abgewickelt wurde. Die Gemeinde Trattenbach hat – wie schon bei der Förderannahme bekannt und vom Gemeinderat beschlossen – einen Teil der Förderung als nicht rückzahlbaren Zuschuss und einen Teil als Darlehen zuerkannt erhalten. Durch die Endabrechnung wurde der Restbetrag vom Land NÖ überwiesen und dadurch auch das Darlehen erhöht.

Die Kassenprüfungsberichte werden von den Gemeinderatsmitgliedern zur Kenntnis genommen.

03. Beschluss über den Rechnungsabschluss 2010

Der Entwurf des Rechnungsabschlusses 2010 ist durch zwei Wochen hindurch (vom 9. bis 23. März 2011) zur allgemeinen Einsicht im Gemeindeamt Trattenbach aufgelegt. Die Auflage war öffentlich kundgemacht. Es wurden keine Stellungnahmen hierzu eingebracht.

Jeder im GR vertretenen Fraktion wurde zu Beginn der Auflage ein Entwurf des Rechnungsabschlusses ausgefolgt. Der Bgm. erklärt, dass im vorliegenden Rechnungsabschluss 2010 keine Änderungen gegenüber dem Entwurf vorgenommen wurden.

Jeder Gemeinderat hat mit der Einladung zur heutigen Sitzung eine Zusammenstellung des OH und des AOH erhalten.

Der gesamte Soll-Überschuss aus dem OH und AOH beträgt € 80.374,23, der Rücklagenbestand per 31.12.2010 beträgt € 253.931,95. Der Darlehensstand der Schulden, die budgetbelastend sind, beträgt per Ende 2010 € 75.348,67, der Schuldenstand der durch Einnahmen gedeckten Darlehen beträgt € 1.095.897,43.

Anschließend erkundigt der Bgm. sich, ob es dazu noch irgendwelche Anfragen gibt.

Herr GR Willibald Tauchner hebt einige markante Zahlen aus dem RA 2010 hervor (Beheizung Volksschule und Kindergarten, Winterdienst, GW Mautnerstraße, Abfallwirtschaftsverband).

Da keine weiteren Wortmeldungen dazu erfolgen, stellt der Bgm. den Antrag, den vorliegenden Rechnungsabschluss für das HH-Jahr 2010 zu genehmigen.

Dieser Antrag wird von den Gemeinderatsmitgliedern einstimmig angenommen.

04. Ankauf Garagentor Bauhof

In die Box, die derzeit als Abstellfläche genutzt wird, soll ein Garagentor eingebaut werden.

Dazu wurden Angebote von 3 Firmen eingeholt:

Die angegebenen Preise verstehen sich mit Niedrigsturzbeschlag, Montage, Torabnahme mit Prüfbuch und inkl. Mwst.

Firma Köller GmbH, Stötters:

Hörmann Sektionaltor SPU 40, € 2.777,71

Firma Crawford Tor GmbH, Wr. Neudorf:

Crawford Sektionaltor Typ 542, € 4.872,00

Firma L&M-Tor-Center, Aspang:

Guttomat Sektionaltor Typ SIG-S1, € 3.491,20

Am 22. März 2011 hat eine Bauausschusssitzung stattgefunden, wobei auch der Ankauf dieses Garagentores besprochen wurde. Der Bauausschuss empfiehlt das Hörman Sektionaltor SPU 40 mit dem Niedrigsturzbeschlag zum Preis von Euro 2.777,71 anzukaufen.

Bei Auftragserteilung muss die Firma die Naturmaße nehmen.

Der Bgm. stellt daraufhin den Antrag, das Sektionaltor SPU 40 der Firma Hörmann bei der Firma Köller GmbH zu einem Preis von Euro 2.777,71 anzukaufen.

Dieser Antrag wird von den Gemeinderatsmitgliedern einstimmig angenommen.

05. Ankauf Grundstück neben Gemeinschaftshaus

Das Grundstück zwischen dem bestehenden Gemeinschaftshaus und der Brücke über den Trattenbach mit der Grundstücksnummer Bfl. .264/3 im Ausmaß von 205 m² gehört Herrn Mag. Schwendt. Da geplant ist, das Gemeinschaftshaus auszubauen, wäre es sinnvoll, wenn dieser Platz mitgenutzt werden könnte.

Mit Herrn Mag. Schwendt wurden bereits Preisverhandlungen geführt. Er wollte ursprünglich € 25,00/m² haben, das wären insgesamt € 5.125,00 gewesen. Mag. Schwendt hat dann zu einem Preis von € 5.000,-- zugestimmt.

In der Bauausschusssitzung am 22. März 2011 wurde dieser Grundankauf bereits besprochen und der Bauausschuss empfiehlt dem Gemeinderat, dieses Grundstück anzukaufen.

Der Bgm. stellt den Antrag, das Grundstück Nr. Bfl. .264/3 im Ausmaß von 205 m² von Herrn Mag. Josef Schwendt zu einem Preis von € 5.000,-- abzukaufen.

Dieser Antrag wird von den Gemeinderatsmitgliedern einstimmig angenommen.

06. Förderungsansuchen Jagdausschüsse Trattenbach I, II und III

Die Jagdausschüsse der Genossenschaftsjagden I, II und III haben laut NÖ Jagdgesetz eine Entschädigung von 5 % des eingehobenen Jagdpachtschillings für die Erstellung der Jagdpachtlisten an die Gemeinde zu bezahlen.

Die Entschädigungen betragen:

Jagdausschuss Genossenschaftsjagd Trattenbach I	€ 605,93
Jagdausschuss Genossenschaftsjagd Trattenbach II	€ 376,07
Jagdausschuss Genossenschaftsjagd Trattenbach III	€ 902,25
Gesamt	€ 1.884,25

Die Obmänner aller drei Jagdausschüsse haben nun beim Bgm. vorgesprochen und haben jeweils ein Ansuchen um eine Förderung von 50 % der Entschädigungssumme gestellt. Diese Förderung soll für die Erhaltung forstlicher Einrichtungen verwendet werden, die von der Öffentlichkeit benützt werden.

Die angesuchte Förderung beträgt insgesamt € 942,11.

Der von der Gemeinde errechnete Arbeitsaufwand von der Gemeinde Trattenbach

(aufgewendete Arbeitszeit, Kopien, Wartung EDV) beträgt rund € 930,-- im Jahr 2011.

Nach einer Diskussion stellt der Bgm. den Antrag, folgende Förderungen zu gewähren:

Jagdausschuss Genossenschaftsjagd Trattenbach I	€	280,00
Jagdausschuss Genossenschaftsjagd Trattenbach II	€	170,00
Jagdausschuss Genossenschaftsjagd Trattenbach III	€	<u>415,00</u>
Gesamt	€	865,00

Dieser Antrag wird von den Gemeinderatsmitgliedern einstimmig angenommen.

07. **Ehrung EOBI Konrad Fischer**

Herr EOBI Konrad Fischer hat sehr zur Gründung der FF Trattenbach im Jahr 1986 beigetragen und war von Beginn an als Kommandant tätig. Bei der letzten Mitgliederversammlung am 6. Jänner 2011 hat er seine Funktion beendet.

Im September 2011 (10. und 11.09.2011) findet ein Fest anlässlich 25 Jahre FF Trattenbach statt. In diesem Zuge möchte die FF eine Ehrung vom Ehrenkommandanten durchführen.

Auch von Seiten der Gemeinde Trattenbach wäre eine Ehrung und Anerkennung für diese verantwortungsvolle Tätigkeit angebracht.

Es wurde nun ein Anbot für einen Ehrenring in Silber mit eingraviertem Gemeindegewappen eingeholt. Dieser Ring würde € 594,-- inkl. MwSt. kosten.

Der Bgm. stellt den Antrag, Herrn EOBI Konrad Fischer einen Ehrenring in Silber zu einem Preis von € 594,-- inkl. MwSt. zu verleihen.

Dieser Antrag wird von den Gemeinderatsmitgliedern einstimmig angenommen.

08. **Bericht des Bürgermeisters**

Der Bgm. berichtet den Gemeinderatsmitgliedern über folgende Angelegenheiten:

- a) In der Vorstandssitzung am 15. März 2011 wurden folgende Beschlüsse gefasst:
 - Ankauf Laptop für Kindergarten Trattenbach
 - Ratenzahlung für Gemeindeabgaben
- b) In der Bauausschusssitzung am 22. März 2011 wurde außerdem besprochen:
 - Für die Errichtung der Stützmauer (2 Boxen) beim Bauhof. sollen Anbote eingeholt werden.
- c) Am 22. März 2011 fand auch eine Tourismusausschusssitzung statt, zu der der Obmann berichtet, dass die Wanderwegpaten zur Überprüfung der Wanderwege wieder aktiviert werden sollen. Der Ausbau der Einstiegsstelle Feistritzsattel

wurde besprochen. Der virtuelle Rundgang durch Trattenbach ist fertig gestellt, die Werbeeinschaltungen der Gastronomie- und Beherbergungsbetriebe müssen noch dazu genommen werden. Das Grobkonzept für den Erlebnisweg Wittgenstein ist fertig, derzeit werden die Förderungsmöglichkeiten und die Abwicklung über den Tourismusverein Trattenbach geprüft.

d) GW Mautnerstraße – Versammlung am 1. Februar 2011:

Alle anwesenden Interessenten haben die Finanzierung und die Grundabtretungen unterschrieben. Die fehlenden Unterschriften sollen nun in Einzelgesprächen eingeholt werden.

e) Bericht Verbandsversammlung AWW Neunkirchen:

Es wurde der Rechnungsabschluss 2010 sowie die Aufstockung der Gemeindehaftungen für Sicherstellungsleistungen (Nachsorgekosten) von Euro 4.382.000,-- auf Euro 5.232.000,--. 60 % der Anwesen im Bezirk entsorgen den Biomüll über den Reinhaltverband.

Nach dem Sommer soll die Müllentsorgung in der Gemeinde Trattenbach überdacht werden.

f) Bericht Sitzung Wasserverband Feistritz-Großer Pestingbach:

Der Voranschlag 2011 und der Rechnungsabschluss 2010 wurden beschlossen. Die Schäden bzw. notwendigen Instandhaltungsmaßnahmen entlang des Trattenbaches wurden mit Herrn GGR Johannes Wappel besichtigt und dem Verband gemeldet.

g) Bericht Kleinregionssitzungen am 24.11.2010 und 24.02.2011:

Es wird ein Geschäftsführer für den Tourismusverband Wechselland gesucht. Dieser soll ev. nach Stunden entlohnt werden.

Die Radwegeröffnung findet am Samstag, den 14. Mai 2011 am Sportplatz in Kirchberg am Wechsel statt.

h) Generalversammlung Wirtschaftsplattform Wechselland:

Herr Dr. Putz hat die Obmannfunktion nicht mehr angenommen. Das neue Führungsteam besteht aus Johannes Gugerell, Martin List (beide NÖ), Herbert Schwengerer und Marie Osterbauer-Hofer (beide Stmk.).

Am 12./13. März 2011 fand die Messe Hochstraß aktiv statt, die großen Anklang gefunden hat, auch die Geschäftskontaktmesse in Kirchberg am Wechsel war gut besucht.

i) Winterdienst Tinkl und Inhauser:

Herr Tinkl wirft der Gemeinde Trattenbach schikanöses Verhalten vor, dazu legt er ein Foto vor, dass aber während der Schneeräumung gemacht wurde.

Herr Inhauser ist seitlich von seiner Hauszufahrt abgerutscht und möchte nun diese Gefahrenstelle abgesichert haben. Jedoch handelt es sich hier um eine Privatzufahrt und er als Mieter ist für die Schneeräumung zuständig.

j) Wasserschaden Grumbach Ralf:

Herr Grumbach war durch seine Ausbildung bedingt in Graz und daher war die

Wohnung im Haus Nr. 65 für einige Zeit unbewohnt. Obwohl er – laut seinen Aussagen – das Wasser zur Gänze abgelassen hat, entstand ein Wasserschaden, der aber durch die Versicherung gedeckt ist.

k) Verkauf Fabriksgelände:

Herr Pellikan möchte die Fabrik wieder verkaufen, alles Verwertbare wurde bereits verkauft.

l) Subventionsansuchen Tierschutzverein Schwarzatal und Alpenländischer Volksmusikverein:

Laut Aussagen der Nachbargemeinden wird hier keine Subvention gewährt und daher soll auch von der Gemeinde Trattenbach kein Beitrag geleistet werden.

m) Erneuerung Ballfangnetz bei FunCourt:

Die alten Steher waren schon abgemorscht bzw. das Netz nicht mehr funktionsfähig. Als Ersatzanschaffung wurden Alu-Steher eingesetzt.

n) Leader Bucklige Welt-Wechseland:

Herr GF Franz Piribauer hat auf der Gemeinde vorgeschlagen.

Im Anschluss an die Bevölkerungsstudie wurde die Dorf- und Stadterneuerung beauftragt, weitere Schritte zu veranlassen.

Im Rahmen der Aktion „Fair Trade“ werden auch heimische Produkte angeboten. Obmann DI Trimmel und GR Piribauer wären bereit, bei einer Gemeinderatssitzung die Institution Leader vorzustellen. In den Jahren 2007 bis 2010 wurden für Projekte in der Gemeinde Trattenbach Euro 137.493,-- als Förderung von Leader ausbezahlt.

o) Wittgenstein:

Im Wittgensteinmuseum wurden Filmaufnahmen gemacht, die Sendung wird am Freitag, 29. April 2011 um 21 Uhr im BR alpha ausgestrahlt.

p) Holzlagerplatz Wald oberhalb Fabrik:

Es fand eine Begehung mit dem Bezirksförster Ing. Hermann Doppelreiter statt. Wenn der Verbund keinen Einwand gegen diesen Lagerplatz hat, wird auch er seine Zustimmung geben.

q) Sperr- und Sondermüll:

Der Umweltgemeinderat Gerhard Stangl erklärt, dass die Sperrmüllaktion vom 28. bis 30. April und die Sondermüllsammlung am 30. April 2011 stattfinden wird. Die Umweltausschusssitzung ist für Dienstag, den 29. März 2011 ausgeschrieben.

r) Herrn Bgm. war mit der ARGE Langlauf auf Exkursion in Ruhpolding, wo 2012 die WM (Biathlon) stattfinden wird.

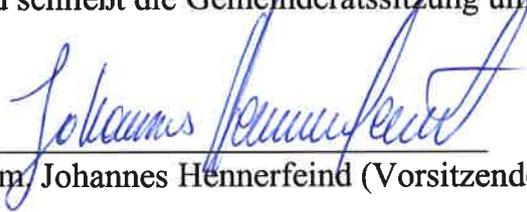
s) Am 5. Februar 2011 fand der Ortsschitag statt. Heuer wurden ab der Allgemeinen Klasse anstelle von Pokalen Gutscheine ausgegeben, was aber sehr gut angenommen wurde. Der Bgm. ersucht die Gemeinderatsmitglieder um Pokalspenden.

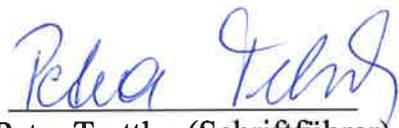
- t) Herr GR Willibald Tauchner fragt nach, ob er das Geäst von der Schlägerung rund um die Trahtkapelle für das Osterfeuer holen darf.
Dies wird vom Bgm. bejaht.
- u) Herr GR Willibald Tauchner erklärt, dass die Beschilderung entlang des Gebirgsjäger-Gedächtnisweges (Weinweg) schon sehr desolat ist und daher diese durch den ÖKB Trattenbach erneuert wird. Er ersucht, dass die Grundbesitzer herausgesucht werden, damit diese mit der Bitte um Erlaubnis der Anbringung der Beschilderung angeschrieben werden können.
- v) Herr GR Willibald Tauchner teilt mit, dass der Lampentausch bei der Straßenbeleuchtung mit der Leiter sehr gefährlich ist.
- w) Herr GR Willibald Tauchner findet die Übernahme einzelner Skigebiete durch Land NÖ sehr ungerecht, da kleine Skigebiete benachteiligt sind.
Herr Bgm. erklärt, dass er dies bereits beim zuständigen Landesrat deponiert hat.
Herr GR Peter Dissauer hat auch bereits ein diesbezügliches Schreiben an LR Bohuslav und LH Pröll gesandt.
- x) Herr GR Johannes Ganster fragt nach, wie weit die Planung für den Zubau beim FF-Haus gediehen ist.
Herr Willibald Tauchner erklärt, dass am 29. März 2011 einige Schüler der HTL Mödling nach Trattenbach kommen werden. Diese sind bereit, einen Entwurf im Rahmen ihres Maturaprojektes zu machen.
Herr GR Johannes Ganster regt an, die Garage in Massivbauweise und den weiteren Zubau in Holzbau zu errichten.
- y) Der Bgm. erklärt, dass das Blockhaus der Familie Feldbauer-Haas zum Verkauf angeboten wird.
- z) Herr GR Markus Schneeweis fragt nach, ob es sinnvoll ist, einen Teil des Gemeindesolärs zu spenden, damit ein weiterer Gemeindearbeiter eingestellt werden kann.
Dieser Vorschlag wird von den meisten Gemeinderatsmitgliedern nicht gut geheißen.
- aa) Herr GR Markus Schneeweis teilt mit, dass ein großer Holzstock mit Wurzeln im Bach beim Anwesen Franz Wagner in Baumgarten liegt. Herr Wagner soll angeschrieben werden, dass er diesen sofort entfernen muss, da dieser bei einem Starkregen oder Hochwasser den Abfluss verstaute und daher zu großen Schäden führen kann.
- bb) Herr Markus Schneeweis teilt mit, dass das Bankerl beim Transformator mit Stauden angehäuft wurde. Wenn dies erlaubt ist, wird er gemeinsam mit Herrn GR August Fischer das Bankerl an einen besseren Platz versetzen.
- cc) Herr GR Markus Schneeweis erklärt, dass die verbleibenden Bäume beim Platz neben dem Sägewerk auch weggeschnitten werden sollten.

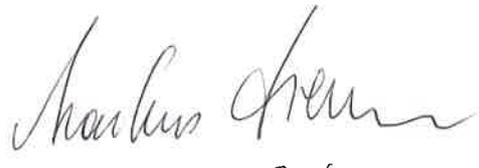
dd) Herr GR Markus Schneeweis teilt mit, dass die grünen Wanderwegtafeln von der Steyersberger in Richtung Trattenbachgraben heruntergerissen wurden. Er ersucht, dass diese wieder befestigt werden.
 Herr Vzbgm. Markus Trettler erklärt, dass dies bereits in der Tourismusausschusssitzung besprochen wurde und auch erledigt wird.

ee) Herr GR Willibald Tauchner erkundigt sich, wann der Baubeginn für das Wohnhaus Gebau-Niobau erfolgen wird.
 Der Bgm. erklärt, dass noch im 1. Halbjahr 2011 angefangen werden soll.

Da keine weiteren Wortmeldungen mehr erfolgen, dankt der Bgm. für das Kommen und schließt die Gemeinderatssitzung um 21.20 Uhr.


 Bgm. Johannes Hennerfeind (Vorsitzender)


 Petra Trettler (Schriftführer)


 Franz Pellerer



